

Reurbanización de 338-344 Grand Concourse



Department of
Environmental
Conservation

Programa de Limpieza de Terrenos Abandonados (Brownfield)

Sitio n.º C203188

Condado del Bronx

Junio de 2026

Comienza la Limpieza Ambiental en un Sitio de Terrenos Abandonados (Brownfield)

Está a punto de comenzar una acción destinada a abordar la contaminación relacionada con la Reurbanización de 338-344 Grand Concourse (el "sitio"), ubicada en 338-344 Grand Concourse, Bronx, Condado del Bronx. Consulte el mapa para ver la ubicación del sitio. Las actividades de limpieza serán realizadas por 338-344 Grand Concourse LLC y Manhattan Management Realty LLC (denominadas colectivamente el "solicitante"), bajo la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (DEC). El DEC ha determinado que el Plan de Trabajo de Acciones Correctivas (RAWP, por sus siglas en inglés) protege la salud pública y el medio ambiente, y ha aprobado dicho plan.

- Acceda al RAWP aprobado y a otros documentos del proyecto en línea a través del DECinfo Locator: <https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C203188/>.
- Los documentos también están disponibles en los lugares indicados en "Dónde Encontrar Información".

Se prevé que las actividades de limpieza comiencen en junio de 2026 y duren aproximadamente 4 meses.

Aspectos Destacados de las Próximas Actividades de Limpieza

El objetivo de la acción de limpieza del sitio es alcanzar niveles de limpieza que protejan la salud pública y el medio ambiente. Los componentes clave de la limpieza son los siguientes:

- Retiro de cualquier tanque de almacenamiento subterráneo, si se encontrara alguno, de conformidad con las regulaciones locales, estatales y federales;
- Demolición de los edificios existentes en el sitio, la cubierta impermeable del sitio y los desechos diversos presentes en el lugar;
- Excavación de aproximadamente 4,125 yardas cúbicas de relleno histórico/material nativo contaminado que supera los Objetivos de Limpieza de Suelos, a una profundidad de 4 a 15 pies por debajo de la superficie del terreno (bgs, por sus siglas en inglés) en todo el sitio;
- Recolección y análisis de muestras finales de suelo para evaluar la eficacia de la limpieza;
- Importación de suelo limpio que cumpla con los Objetivos de Limpieza de Suelos establecidos, para su uso como relleno; y
- Realización de una Evaluación de Intrusión de Vapores del Suelo después de las actividades de excavación y antes de la ocupación de los futuros edificios del sitio.

Durante las actividades de limpieza se implementarán un Plan de Salud y Seguridad específico para el sitio (HASP, por sus siglas en inglés) y un Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP, por sus siglas en inglés). El HASP y el

CAMP establecen procedimientos para proteger a los trabajadores y residentes del sitio, e incluyen el monitoreo del aire requerido, así como medidas de supresión de polvo y olores.

Próximos Pasos

Una vez que el solicitante complete las actividades de limpieza, preparará un Informe Final de Ingeniería (FER, por sus siglas en inglés) y lo presentará al DEC. El FER describirá las actividades de limpieza realizadas y certificará que los requisitos de limpieza se han cumplido o se cumplirán.

Cuando el DEC considere que los requisitos de limpieza se han cumplido o se cumplirán para el sitio, aprobará el Informe Final de Ingeniería. A continuación, el DEC emitirá un Certificado de Finalización al solicitante. El solicitante podrá reurbanizar el sitio al recibir el Certificado de Finalización. Además, el solicitante será elegible para créditos fiscales que compensen los costos de realizar las actividades de limpieza y de reurbanización del sitio.

El DEC emitirá una hoja informativa que describirá el contenido del Informe Final de Ingeniería. La hoja informativa identificará cualquier control institucional (por ejemplo, servidumbres ambientales) o control de ingeniería (por ejemplo, una cubierta del sitio) que sea necesario en el sitio en relación con la emisión del Certificado de Finalización.

Descripción del Sitio

El sitio tiene una superficie aproximada de 10,900 pies cuadrados (pies²; ~0.25 acres). Actualmente, el sitio cuenta con un edificio comercial de un piso, desocupado, que más recientemente funcionó como taller de reparación de automóviles, ubicado en el Lote 34 (338 Grand Concourse); y con un edificio comercial de un piso, desocupado, que más recientemente funcionó como taller de chapa y pintura, ubicado en el Lote 37 (344 Grand Concourse). Históricamente, el sitio se ha utilizado para diversos fines comerciales, entre ellos: tiendas minoristas, reparación de automóviles, servicio automotriz, pintura de automóviles y almacenamiento.

El sitio limita al norte con un hotel, seguido de una antigua gasolinera; al este con las vías férreas de la Autoridad de Tránsito Metropolitano (MTA, por sus siglas en inglés), seguidas de edificios comerciales e industriales de uso mixto; al sur con un edificio residencial de varios pisos; y al oeste con Grand Concourse, seguido de un edificio de autoalmacenamiento U-Haul y un lote baldío. Las líneas 4 y 5 del metro de la MTA corren paralelas al sitio por debajo de Grand Concourse.

El desarrollo propuesto consistirá en dos nuevos edificios de 14 pisos para usos comerciales y residenciales, lo cual es coherente con la zonificación actual. Cada edificio incluirá un 20 % de vivienda asequible.

Hay detalles adicionales del sitio disponibles, incluidos los resúmenes de las evaluaciones ambientales y de salud, en la Base de Datos de Remediación Ambiental de Sitios del DEC (ingresando el identificador del sitio, C203188) en: <https://appfactory.dec.ny.gov/DERExternalSearch/ERDSearch>

Programa de Limpieza de Terrenos Abandonados (Brownfield)

El Programa de Limpieza de Terrenos Abandonados (BCP, por sus siglas en inglés) del Estado de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de las propiedades contaminadas conocidas como "brownfields", de modo que

puedan reutilizarse y reurbanizarse. Estos usos pueden incluir recreación, vivienda, negocios u otros fines. Un terreno abandonado (brownfield) es cualquier bien inmueble en el que esté presente un contaminante en niveles que superen los objetivos de limpieza de suelos u otras normas, criterios o directrices ambientales o basadas en la salud adoptadas por el DEC, que sean aplicables conforme al uso razonablemente previsto de la propiedad, de conformidad con las regulaciones aplicables.

Para obtener más información sobre el BCP, visite: <https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

Manténgase Informado con DEC Delivers

Le recomendamos compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos, o colocarla en un lugar visible de su edificio para que otras personas puedan verla.

Suscríbase para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico: <https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>

Nota: Haga caso omiso de este aviso si ya se ha suscrito y ha recibido esta hoja informativa de forma electrónica.

DECinfo Locator

Mapa interactivo para acceder a los documentos del DEC y a los datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos: <https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preguntas Relacionadas con el Proyecto

Nour Haredy, Gerente del Proyecto
NYSDEC, División de Remediación Ambiental
625 Broadway
Albany, Nueva York 12233
tel.: (718) 482-6333
nour.haredy@dec.ny.gov

Preguntas de Salud Relacionadas con el Proyecto

Benjamin Caligiuri, Gerente del Proyecto
NYSDOH, Oficina de Exposición e Investigación Ambiental
Corning Tower, Rm 1787
Albany, Nueva York 12237
tel.: (518) 402-7868
bee@health.ny.gov

DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN

Acceda a los documentos del proyecto a través del DECinfo Locator y en las siguientes ubicaciones:

<https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C203188/>

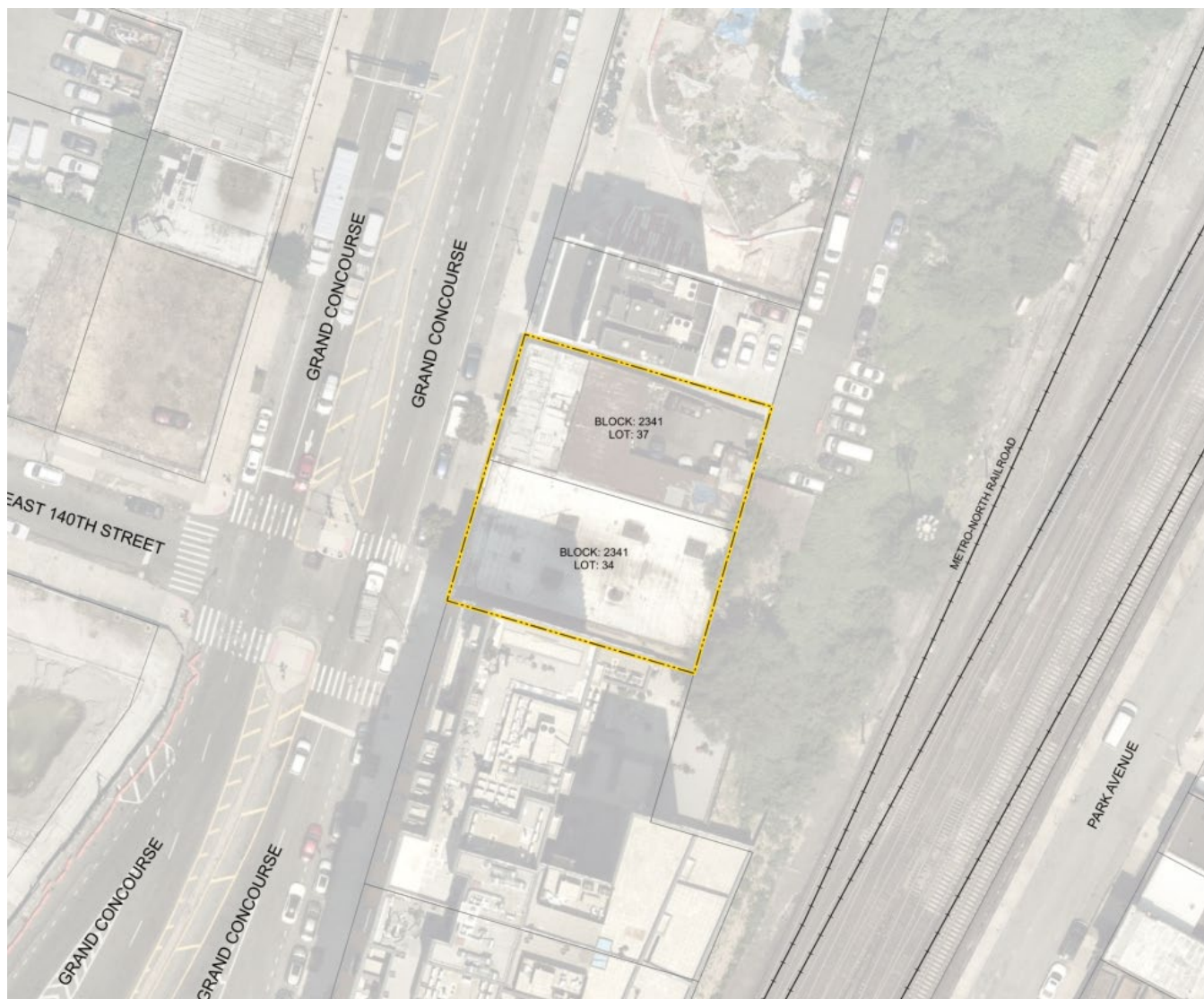
Biblioteca Pública del Bronx – Sede de Mott Haven

321 East 140th Street
Bronx, Nueva York 10454
(718) 665-4878

Junta Comunitaria 1 del Bronx

3024 3rd Avenue
Bronx, Nueva York 10455
(718) 585-7117

Ubicación del Sitio



Traducción Disponible. ¿No ve su idioma? ¡Pregunte!

English Inglés	To request to have this document translated into your preferred language, please contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Español	Para solicitar la traducción de este documento al idioma que prefiera, comuníquese con la persona que aparece a continuación. La traducción es gratuita.
简体字 Chino simplificado	如需将此文件翻译成您偏好的语言，请与以下人员联系。翻译服务免费。
Русский Ruso	Чтобы запросить перевод этого документа на предпочитаемый вами язык, пожалуйста, свяжитесь с указанным ниже лицом. Перевод предоставляется бесплатно.
אידיש Yidis	צו פארלאנגען צו האבן די דאקומענט איבערגעזעצט אין אייער שפראך, ביטע פארבינדט זיך מיט די מענטש אנגעוויזן אונטן. מען דארף נישט צאלן פארן איבערטייטשן.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনার পছন্দের ভাষায় অনুবাদ করার অনুরোধ করতে, অনুগ্রহ করে नीचे উল্লেখ করা ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন অর্থ লাগবে না।
한국어 Coreano	이 파일을 선호하는 언어로 번역하려면 아래 담당자에게 연락해 주세요. 번역 서비스는 무료입니다.
Kreyòl Ayisyen Criollo haitiano	Pou w fè demann tradiksyon dokiman sa a nan lang ou prefere a, tanpri kontakte moun ki anba a. Ou p ap peye pou tradiksyon an.
Italiano Italiano	Per richiedere la traduzione di questo documento nella tua lingua preferita, contatta la persona indicata qui sotto. La traduzione non prevede costi aggiuntivi.
العربية Árabe	لطلب ترجمة هذا المستند إلى لغتك المفضلة، يُرجى الاتصال بالشخص التالي. تقدم خدمات الترجمة مجاناً ودون تكلفة.
Polski Polaco	Aby poprosić o przetłumaczenie tego dokumentu na preferowany język, skontaktuj się z osobą wskazaną poniżej. Tłumaczenie nie jest odpłatne.
Français Francés	Veillez contacter la personne mentionnée ci-dessous afin de procéder à votre demande de traduction de document pour votre langage de préférence. La traduction est gratuite.
اردو Urdu	اس دستاویز کا ترجمہ آپ کی ترجیحی زبان میں کروانے کی درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ذیل کے فرد سے رابطہ کریں۔ اس ترجمہ کے لیے کوئی چارج نہیں ہے۔

Contacto: Nour Haredy | **Teléfono:** (718) 482-6333 | **Correo electrónico:** nour.haredy@dec.ny.gov